



# TRYGDERETTEN

Denne ankesaken ble avgjort 30. september 2011 i Trygderettens lokaler i Oslo.

Rettens sammensetning:

1. Alina R. Drazkowski, rettsfullmektig, rettens administrator
2. Jon Evang, juridisk kyndig rettsmedlem

Ankenr: 11/01869 og 11/01870

Ankende part: Ap, X

Prosessfullmektig: Advokat Jarle Rudi, Kristiansand

Ankemotpart: NAV Klageinstans Sør, Kristiansand S

Saken gjelder: Anke over vedtak om avslag på krav om utvidet barnetrygd jf. barnetrygdloven § 9, samt anke over krav om tilbakebetaling av feilutbetalt utvidet barnetrygd jf. barnetrygdloven § 13.

Ap

**K J E N N E L S E:**

Ap er født i 1970, hun mottok fra tidligere utvidet barnetrygd for tre barn. Hun fremsatte 12. januar 2011 krav om utvidet barnetrygd for nyfødt barn. Søknaden ble avslått av NAV Forvaltning Vest-Agder i vedtak av 17. januar 2011. Etter klage ble vedtaket stadfestet av NAV Klageinstans Sør i vedtak av 25. mars 2011. Ap anket dette vedtaket inn for Trygderetten ved erklæring av 1. april 2011.

Saken gjelder også spørsmålet om NAV kan kreve tilbake feilutbetalt barnetrygd. Ved vedtak av 1. mars 2011 krevde NAV Forvaltning Vest-Agder delvis tilbakebetalt for mye utbetalt barnetrygd for perioden 1. januar 2008 - 31. desember 2010. Etter klage ble vedtaket delvis omgjort av NAV Klageinstans Sør i vedtak av 10. juni 2011, slik at kun deler av beløpet ble krevd tilbakebetalt. Ap har ved sin erklæring av 11. juli 2011 anket også dette vedtaket inn for Trygderetten.

Ankemotparten har i samsvar med trygderettsloven § 13 vurdert de påankede vedtakene på nytt, men har ikke funnet grunn til å endre vedtakene og har forberedt sakene for behandling i Trygderetten. Som et ledd i denne forberedelsen har ankemotparten utarbeidet to oversendelsesbrev til Trygderetten med en framstilling av saksforholdet og partenes anførsler. Oversendelsesbrevene er datert 10. juni 2011 og 19. juli 2011.

Den ankende part har fått anledning til å komme med merknader til oversendelsesbrevene. Slike merknader er gitt i brev av 4. juli 2011.

Ankesakene ble sendt til Trygderetten 25. august 2011.

Sakene er av Trygderetten forenet til felles behandling.

**BAKGRUNN FOR SAKEN:**

Om saksforholdet for øvrig fremgår følgende av sakens dokumenter og oversendelsesbrevet:

Ap er en X LANDsk kvinne som har bodd i Norge i over 20 år. Hun har fire barn, tre med tidligere ektefelle og en med nåværende ektefelle. Ekteskapet med nåværende ektefelle ble inngått 25. desember 2007. Ektefellen bor i X LAND. Ap og ektefellen ønsker familiegjenforening, men dette er av UDI og UNE avslått da de anser ekteskapet som et proformaekteskap. Ap skal ved flere anledninger ha besøkt ektefellen i X LAND.

Ap mottok utvidet barnetrygd i flere år. Ifølge notat i saksmappen informerte Ap NAV om sitt nye giftemål første gang 29. januar 2008, deretter orienterte hun 12. desember 2008 igjen NAV om giftemålet. NAV fattet nytt vedtak om tilståelse av utvidet barnetrygd 24. februar 2009, og hadde ved en feil ikke registrert melding fra Ap om ekteskapet.

Ap søkte om utvidet barnetrygd i søknad av 12. januar 2011 for barn født i 2010. I søknadsskjemaet krysset Ap av for at hun var gift, og informerte NAV på nytt om forholdet til ektemannen i X LAND. Ektemannen ble oppgitt å være far til barnet. I forbindelse med denne søknaden, oppdaget NAV at bruker ikke så ut til å fylle vilkårene for utvidet barnetrygd. I

Ap

brev av 17. januar 2011 ble Ap orientert om at det ville bli vurdert å kreve tilbake for mye utbetalt barnetrygd.

Ved NAV Forvaltning Vest-Agders vedtak av 1. mars 2011 ble løpende barnetrygd redusert, og i vedtak av samme dato ble feilutbetalt stønad for perioden fra og med 1. april 2008 til og med 31. desember 2010 krevd tilbakebetalt. Utbetalt barnetrygd fra 1. januar 2008 til 31. mars 2008 ble ansett foreldet. Etter klage stadfestet NAV Klageinstans Sør vedtaket om at Ap ikke hadde krav på utvidet barnetrygt. I klagevedtaket om tilbakebetalingskravet ble det lagt vekt på at både Ap og NAV måtte ta ansvar for feilutbetalingen. Feilutbetalingen som var foretatt i tidsrommet 2009 og 2010 ble derfor krevet tilbake med halvparten.

Angående foreldelse angis følgende i oversendelsesbrevet:

”Da saken ble sendt over til NAVI for innkreving, så hadde den ankende part en løpende ytelse. Det ble ilagt trekk i løpende ytelse som et tvangstiltak i brev av 22.03.11. Dokument fra NAVI har ikke NAV klageinstans tilgang på, men det er gjenfortalt pr. telefon. Foreldelsen er således avbrutt i henhold til foreldelsesloven § 17 nr. 2.”

#### **PARTENES ANFØRSLER:**

**Den ankende part**, Ap, har lagt ned påstand om at hun har krav på utvidet barnetrygd og at tidligere utbetalt utvidet barnetrygd derfor ikke kan kreves tilbakebetalt.

Under siteres den ankende parts anførsler slik de er gjengitt i oversendelsesbrev i ankesak 11/01869 og 11/01870:

”I anken anføres blant annet at NAV bør ha samme lovforståelse av når man skal anses som gift og ikke, som andre offentlige etater, herunder eksempelvis UDI og UNE. Videre anføres at hun bor alene i Norge med ansvaret for barna uten at ny ektemann kan bistå med noe økonomisk forsørgelse.”

”Den ankende part har i hovedsak anført de samme momenter som i klageomgangen. Det er primært anført at vedtaket fra NAV må oppheves på grunn av saksbehandlingsfeil, da NAV ikke har sett hen til de medisinske opplysningene som er fremlagt i saken, og som kan ha påvirket resultatet i saken. Prosessfullmektig viser i denne sammenheng til NAV Klageinstans Sør sitt vedtak av 10.06.11 side 3.

Det er videre anført at bruker ikke har utvist uaktsomhet, herunder underbygges dette av at hun har problemer med språket og forståelsen av regelverket. Videre er det anført fra prosessfullmektig at hun fikk lite veiledning fra NAV i forhold til hva hun kunne ha krav på, etter å ha varslet NAV om ekteskapsinngåelsen.

Dernest er anført at det er en spesiell sak, da det etter dap sin vurdering foreligger en uavklart situasjon i forhold til det stønadsrettslige; om dap er å anse som enslig forsørger eller ikke. Etter dap sin oppfatning har UDI uriktig avskåret dap fra å bo sammen med sin ektefelle i Norge og dette har i realiteten samme virkning som en faktisk separasjon. Det anføres at barnetrygdlovens § 9 2. ledd bokstav a og d må anvendes analogisk i denne saken.

Ap

Det anføres videre at dette er til dels komplisert jus, der dap sin oppfatning hva gjelder retten til utvidet barnetrygd ikke uten videre kan avvises. Etter dap sin oppfatning kan ikke NAV dermed anføre at hun burde ha forstått at hun mottok utvidet barnetrygd urettmessig.

Prosessfullmektig anfører at kravet om tilbakebetaling er uforholdsmessig, det anføres at NAV ikke har vurdert godt nok det forhold at NAV har opptrådt klanderverdig samtidig med at dap har overholdt sin opplysningsplikt. Det er også visst til at hun har en vanskelig økonomisk situasjon, de helsemessige utfordringene og det faktum at feilutbetalingen strakk seg langt tilbake i tid, og at det tok lang tid før NAV oppdaget feilen."

**Ankemotparten**, NAV Klageinstans Sør, har lagt ned påstand om at de påankede vedtak stadfestes.

Som begrunnelse for denne påstanden har ankemotparten i oversendelsesbrevet i ankesak 11/01870 i hovedsak anført følgende:

"I aktuelle sak, så har dap giftet seg. Hun har, sammen med nye ektemann, søkt om å få bo sammen i Norge, men de har fått avslag fra UDI/UNE. Hennes sivilstand er i realiteten endret fra å være enslig til å være gift. Det er ikke foretatt en vurdering av om ekteskapet skal godkjennes etter norske regler, men etter vår vurdering har dette underordnet betydning, da partene selv anser seg som gift. Dette underbygges av at de har fått et barn sammen.

Dette må få betydning for retten til utvidet barnetrygd, da utgangspunktet er at man skal være ugift, skilt eller separert for å ha rett til utvidet barnetrygd.

En kunne ha vurdert om dap sin situasjon faller inn under unntaksbestemmelsen om rett til utvidet barnetrygd som følge av faktisk separasjon. Etter vår vurdering kan det ikke få betydning for vår sak. Her er partene klare i sitt ønske om å få være sammen, og det er andre forhold enn partenes egne ønsker som er årsak til at det foreligger en form for faktisk separasjon.

Selv om dap rent faktisk bor alene, så er det hennes sivilstand som er ledende for om hun kan ha rett til utvidet barnetrygd eller ikke. En ser av sakens dokumenter at prosessfullmektig i forbindelse med annen sak knyttet til dap, omtaler barnetrygdlovens formål. Etter vår vurdering gir formålsbestemmelsen ikke grunnlag for å tolke barnetrygdloven § 9 utvidende. Det vises herunder til retningslinjer som omtaler at bruddet må være reelt før en kan vurdere å gi utvidet barnetrygd i situasjoner hvor det foreligger faktisk separasjon. Bestemmelsen regulerer forhold som normalt leder til lovformelig separasjon eller skilsmisse. Her er det så vidt en kan bringe på det rene, ikke et reelt brudd mellom dap og hennes nye ektemann. Vi vil i denne sammenheng vise til kjennelser fra Trygderetten som underbygger dette standpunktet; herunder 04/05017.

Hovedregelen for å kunne ha rett til utvidet barnetrygd er at man er ugift, skilt eller separert. Dap omfattes ikke av disse alternativene, da hun har inngått et ekteskap i utlandet. Hun omfattes heller ikke av unntaksbestemmelsen om faktisk separasjon,

Ap

da det ikke foreligger et reelt brudd mellom henne og ny ektemann. Dap fyller således ikke vilkårene for utvidet barnetrygd.”

Videre har ankemotparten i oversendelsesbrevet i ankesak 11/01869 i hovedsak anført:

"Det er i anken anført at vedtak om tilbakekreving må oppheves som følge av at NAV ikke har vurdert brukers helsesituasjon grundig og at det kan ha påvirket resultatet i saken.

NAV Klageinstans vil her vise til vår vurdering i klagevedtaket av 10.06.11. Vi er uenige med prosessfullmektig når det anføres at NAV i nevnte vedtak har lagt til grunn at det ikke foreligger opplysninger i saken om brukers psykiske helse. Det foreligger opplysninger om brukers helsesituasjon og de er vurdert av NAV Klageinstans. I vår vurdering fremkommer at vi er av den oppfatning av at dap sin helsesituasjon ikke er av en slik art og grad at det kan påvirke resultatet i vurdering av tilbakekreving. Det fremkommer av legeuttalelse av 17.03.09, jfr. elektronisk dokument av samme dato, at bruker har PTSD og har vært fulgt opp av distriktpsikiatrisk senter siden 2004. Det fremkommer videre at hun har somatiske plager som forsterkes i depressive perioder. Vi vil videre vise til retningslinjer til folketrygdloven § 22-15, som også anvendes i forhold til barnetrygdloven § 13, hvor det i utgangspunktet oppstilles likt aktsomhetskrav for alle. Unntaksvis vil tilfeller av psykisk utviklingshemming eller alvorlig sykdom, som har medført en evnemessig begrensning, kunne medføre at aktsomhetskravet senkes. I aktuelle sak er det ikke fremlagt medisinske opplysninger som gir grunn til å anta at så er tilfelle for dap.

Videre vil vi også vise til praksis fra trygderetten, for eksempel 04/01696. Fra Trygderettens kjennelser ser en at det legges vekt på om det foreligger medisinske forhold som medfører at bruker er ute av stand til å forstå konsekvensen av sine handlinger.

Dap har meldt fra to ganger om at hun hadde giftet seg. Hun har således oppfylt sin opplysningsplikt. NAV har ikke fulgt opp hennes informasjon, og spørsmålet er om hun er i aktsom god tro når hun fortsatt mottar utvidet barnetrygd etter at hun har meldt inn at hun har giftet seg.

Det er videre anført fra prosessfullmektig at hun har problemer med språket og forståelsen av regelverket. Til dette er å bemerke at dette kan en ikke ta hensyn til. Hun har bodd i Norge siden 1990 og vært i arbeid i Norge i flere år. Dersom hun føler seg usikker på regelverk eller skriv fra NAV, så har hun en generell oppfordring til å søke hjelp hos NAV eller andre til å gjøre seg kjent eller forstått med regelverk og brev. Vi vil her vise til det som fremkommer i ovennevnte retningslinjer til folketrygdloven § 22-15 og som underbygges av Trygderettens kjennelse av 09/04430.

Prosessfullmektig har videre anført at NAV har misligholdt sin veiledningsplikt overfor bruker når hun har orientert om giftermålet. Det anføres at NAV hadde, når hun muntlig orienterte om ekteskapet, en plikt til å orientere henne om hva hun fortsatte hadde krav på av ytelser. Til dette er å bemerke at vi mener at prosessfullmektig her strekker NAV sin generelle veiledningsplikt etter forvaltningsloven for langt. NAV skal veilede i hvert enkelt tilfelle utifra hva som

Ap

fremføres av ønsker fra bruker og for øvrig hvordan den enkelte kontaktsituasjon fremtrer, vi viser til forvaltningslovens § 11 1. og 3 ledd. I denne saken har bruker ikke gitt uttrykk for at hun har ønsket å vite hva hun fortsatt hadde krav om som gift av ytelser fra NAV. Det vises herunder til de to notat som er gjort i forbindelse med brukers kontakt, se dok. 7 og 15.

[...]

Det anføres videre at dette er til dels komplisert jus, der dap sin oppfatning hva gjelder retten til utvidet barnetrygd ikke uten videre kan avvises. Etter dap sin oppfatning kan ikke NAV dermed anføre at hun burde ha forstått at hun mottok utvidet barnetrygd urettmessig. Til dette er å bemerke at dap skulle tatt kontakt med NAV for å få avklart om hennes oppfatning var korrekt. Vi vil understreke at hun i hvert vedtak om barnetrygd er orientert om de generelle vilkår som gjelder for utvidet barnetrygd. Vi finner grunn til å understreke at det fremkommer klart i vårt vedlegg til vedtak, for eksempel 24.02.09, at utvidet barnetrygd opphører ved inngåelse av ekteskap. I vedtak av 23.11.07 er dap også orientert om hvilke rettigheter og plikter som påhviler stønadsmottaker av barnetrygd. Etter vår vurdering kan ikke dap sin anførsel lede fram, da innholdet i vedtakenes vedlegg var tydelige og hun hadde anledning til å søke bistand for å få avklart om hennes oppfatning var riktig eller ikke.

Til slutt har prosessfullmektig anført at kravet om tilbakebetaling er uforholdsmessig, det er anført at NAV ikke har vurdert godt nok det forhold at NAV har opptrådt klanderverdig samtidig med at dap har overholdt sin opplysningsplikt. Det er også visst til at hun har en vanskelig økonomisk situasjon, de helsemessige utfordringene og det faktum at feilutbetalingen strakk seg langt tilbake i tid, og at det tok lang tid før NAV oppdaget feilen. Til dette er å bemerke at Klageinstansens vedtak av 10.06.11 har vurdert forholdsmessigheten, det er vurdert og konkludert med at halvparten av den feilutbetalingen som fant sted i 2009 og 2010 skal ikke kreves tilbake som følge av forhold på NAV sin side. Vi kan således ikke helt se hva prosessfullmektig mener med at krav om tilbakebetaling er uforholdsmessig.

Videre vil vi påpeke at vanskelig økonomisk situasjon eller helsemessige utfordringer ikke er elementer som kan hensyntas ved vurdering av hva som skal kreves tilbake. Vi viser herunder til det som fremkommer i retningslinjene til folketrygdloven § 22-15.

Til slutt vil vi påpeke at NAV har en vesentlig utbetalingsportefølje hver måned. Dersom det først skjer en feil i premisene for utbetaling, så har NAV i liten grad mulighet til å oppdage feilen. Stønadsmottaker har full innsikt i kontobevegelser og utbetalinger fra NAV og kan således følge opp de månedlige utbetalingene. Det plikter man også å gjøre som en stønadsmottaker. Når det først skjedde en feil i premisene for utbetaling, så har ikke NAV anledning til å oppdage dette med mindre stønadsmottaker gjør NAV oppmerksom på dette. I aktuelle sak er det dette som har skjedd, og dap har ikke tatt kontakt med NAV for å avklare om dette er riktig, på tross av hva som fremkom i vedtak og vedlegg til vedtak."

Ap

Ankemotparten har i brev av 25. august 2011 til Trygderetten anført at tilsvaret til oversendelsesbrevet ikke har medført endringer med hensyn til det standpunkt og de anførsler ankemotparten har gitt uttrykk for i oversendelsesbrevet.

### **RETTENS BEMERKNINGER:**

Det spørsmål retten skal ta stilling til er om Ap oppfyller vilkårene for utvidet barnetrygd. Videre må retten ta stilling til om for mye utbetalt barnetrygd kan kreves tilbakebetalt.

I følge lov om barnetrygd av 8. mars 2002 nr. 4, § 9 første ledd er det et vilkår for rett til utvidet barnetrygd at barnets foreldre er ugift, skilt eller separert og ikke bor sammen i en felles husholdning. Av bestemmelsens andre ledd bokstav a følger imidlertid at det kan gjøres unntak fra dette vilkåret dersom den som setter fram krav om utvidet barnetrygd godtgjør at samlivet mellom ektefellene har vært hevet i minst 6 måneder (faktisk separasjon). Videre kan det etter bestemmelsens andre ledd bokstav d også gjøres unntak dersom den ene ektefellen er innsatt i fengsel med dom på fengselsstraff, er idømt forvaring, overføring til tvungent psykisk helsevern eller tvungen omsorg og av den grunn ikke kan bo sammen med ektefellen.

Det presiseres i barnetrygdloven § 9 tredje ledd at det ikke forligger rett til utvidet barnetrygd i tilfeller der barnas foreldre vanligvis bor sammen, men der de midlertidig bor atskilt som følge av arbeid, utdanning eller lignende. Det foreligger i følge bestemmelsens siste ledd bokstav a heller ikke rett til utvidet barnetrygd for særkullsbarn dersom stønadsmottakeren inngår ekteskap.

Retten er kommet til samme resultat som ankemotparten i spørsmålet om Ap har krav på utvidet barnetrygd. Retten har imidlertid kommet til et annet resultat enn ankemotparten i vurderingen av størrelsen av tilbakebetalingskravet.

Det første retten må ta stilling til er om Ap skal anses som gift. Ap opplyste selv NAV om at hun hadde giftet seg. Hun hevder dette er et reelt ekteskap inngått på bakgrunn av kjærlighet. Dette er også opplyst i parets familiegjennforeningssak i UDI/UNE, der også vigselfattest skal være fremlagt. UDI/UNE hevder ekteskapet er et proformaekteskap som de ikke kunne bygge familiegjennforening på. Det avgjørende i forhold til barnetrygdloven er imidlertid at ekteskap er inngått og at paret selv anser seg som ektefeller. Etter rettens oppfatning må Ap anses som gift i barnetrygdlovens forstand.

Det neste spørsmålet retten må vurdere er om utvidet barnetrygd likevel kan gis fordi "samlivet mellom ektefellene har vært hevet i minst 6 måneder (faktisk separasjon)" jf. barnetrygdloven § 9 andre ledd bokstav a.

Ap har anført at så lenge ektefellen bor i X LAND og ikke er innvilget opphold i Norge, må dette likestilles med faktisk separasjon. Ifølge forarbeidene (Ot. prp. nr. 57 (2000-2001)) er barnetrygdloven § 9 andre ledd bokstav a ment å regulere "tilfeller som normalt leder til separasjon eller skilsmisse, men der foreldrene av ulike grunner ikke kan få, eller vil ha [...] separasjon eller skilsmisse." Bestemmelsen er etter rettens oppfatning ikke ment å omfatte tilfeller som det foreliggende, hvor ektefellene, på tross av at de lever fysisk adskilt, jobber mot å gjenforenes og gjenoppta forholdet, ikke mot en skilsmisse. Det presiseres også i rundskrevet til bestemmelsen at "Det faktum at søkeren rent faktisk bor alene med barnet, og at vedkommende ikke på noen måte blir forsørget av sin ektefelle, er ikke tilstrekkelig til at

Ap

det kan sies å være brudd i samlivet mellom barnas foreldre. Dette gjelder også der atskillelsen i boforholdet må anses å være av varig karakter, for eksempel dersom en av foreldrene blir innlagt i institusjon for varig opphold.”

Retten standpunkt underbygges ytterligere av barnetrygdloven § 9 tredje ledd som uttrykker at det ikke foreligger rett til utvidet barnetrygd i tilfeller der barnas foreldre vanligvis bor sammen, men der de midlertidig bor atskilt som følge av arbeid, utdanning eller lignende.

Retten er enig i at faktum i den foreliggende sak i utgangspunktet skiller seg fra frivillig, midlertidig atskillelse ”som følge av arbeid, utdanning e.l.” og at lovens ordlyd derfor ikke passer så godt på tilfeller som det foreliggende. Sammenholdt med de tilfellene som er ment å omfattes av § 9 andre ledd bokstav a, synes det imidlertid naturlig at saksforholdet her faller inn under § 9 tredje ledd. Som tidligere nevnt jobber paret mot å gjenforenes, ikke mot varig samlivsbrudd, dette må være avgjørende.

Tilsvarende tolkning av barnetrygdlovens bestemmelser er også lagt til grunn i tidligere trygderettspraksis, blant annet ankesak 02/03446, 04/05017 og 07/02400.

Ap har videre anført at barnetrygdloven § 9 andre ledd bokstav d om faktisk separasjon på grunn av ektefellens fengselsopphold eller lignende må anvendes analogisk på det foreliggende tilfellet. Barnetrygdloven § 9 andre ledd bokstav d er en særbestemmelse for en spesiell gruppe barn. Det fremgår av forarbeidene at disse bevisst er gitt en særstilling. En slik bestemmelse kan etter retten vurdering ikke anvendes analogisk. Dette er også lagt til grunn av Trygderetten i ankenummer 10/752.

Videre vil retten bemerke at så lenge paret rent faktisk er gift, kan det ikke vektlegges at de muligens aldri blir gjenforent på permanent basis. Dersom de skilles må eventuelt Ap på nytt søke om utvidet barnetrygd.

Retten har etter dette kommet til at NAV Klageinstans sitt vedtak av 25. mars 2011 stadfestes.

Retten skal så ta stilling til om for mye utbetalt barnetrygd kan kreves tilbakebetalt.

Tilbakekreving etter feilaktig utbetaling reguleres av lov om barnetrygd § 13.

Barnetrygdloven § 13 første ledd lyder:

”Dersom noen har mottatt barnetrygd etter denne loven i strid med redelighet og god tro, kan beløpet kreves tilbakebetalt. Barnetrygd kan også kreves tilbake når stønadsmottakeren [...] uaktsomt har gitt feilaktige eller mangelfulle opplysninger. Det samme gjelder dersom utbetalingen skyldes feil fra Arbeids- og velferdsetatens side og støttemottakeren burde ha forstått dette.”

Ap har ved to anledninger opplyst NAV om at hun er gift i utlandet. NAV Klageinstans har derfor lagt til grunn at hun hadde oppfylt sin opplysningsplikt. NAV stanset imidlertid ikke utbetalingene og spørsmålet blir dermed om Ap ”burde ha forstått” at hun fikk for mye utbetalt barnetrygd.

Ap er ved flere anledninger gjort oppmerksom på at hvorvidt man er gift har betydning for retten til utvidet barnetrygd og at hun hadde plikt til å melde fra om endringer av betydning for stønadsretten. Det at Ap ved flere anledninger informerte NAV om at hun var gift og at hun i kravskjema av 24. februar 2009 ikke krysset av for sivilstand peker også i mot at hun



Ap

var klar over at hennes giftemål hadde betydning for hennes rett til utvidet barnetrygd. Etter rettens syn burde Ap ha forstått at hun fikk for mye utbetalt barnetrygd når NAV ikke endret utbetalingene etter at hun hadde opplyst om giftemål.

Ap meldte allerede 29. januar 2008 i fra til NAV at hun hadde giftet seg. NAV oppdaget imidlertid ikke feilutbetalingene før i januar 2011. Etter rettens syn har dermed begge parter gjort feil i saken og i tråd med praksis i slike saker bør det foretas en halvering av tilbakebetalingskravet.

Foreldelsesspørsmålet er ikke omtvistet i denne saken. Retten legger derfor til grunn at tre måneders utbetalinger i 2008 er foreldet. Tilbakebetalingskravet er dermed i klagevedtaket av 10. juni 2011 opplyst å være kr 32 010. Etter en halvering lyder tilbakebetalingskravet på kr 16 005.

Anken har etter dette ført fram. Det påankede vedtak av 10. juni 2011 omgjøres.

### **Saksomkostninger**

Prosessfullmektigen har nedlagt påstand om saksomkostninger.

Hvis kjennelsen er til gunst for den ankende part, skal retten etter trygderettsloven § 25 første ledd pålegge ankemotparten helt eller delvis å erstatte de nødvendige utgifter som saken har medført for den ankende part.

Avgjørelsen i ankesak 11/01869 er til gunst for den ankende part. Ankemotparten pålegges derfor å dekke nødvendige utgifter til juridisk bistand i anledning denne ankesaken. Det innvilges imidlertid ikke saksomkostninger i tilknytning til ankesak 11/01870.

Advokat har innlevert omkostningsoppgave på kr 10 500 inkl. mva. Kravet godtas.

**SLUTNING:**

1. NAV Klageinstans Sør sitt vedtak av 25. mars 2011 stadfestes.
2. NAV Klageinstans Sør sitt vedtak av 10. juni 2011 omgjøres. Det opprinnelige tilbakebetalingskravet halveres til kr 16 005 - sekstentusenogfem.
3. NAV Klageinstans Sør pålegges å dekke saksomkostninger med kr 10 500 - titusenfemhundre.

Alina R. Drazkowski  
(sign.)

Jon Evang  
(sign.)

Bekreftes for  
rettens administrator

Mette Thorstensen  
etter fullmakt